

ÇİNGENECE-01

***01-TÜRKÇE – ROMANCA (ROMANES) SÖZLÜK***

3. Baskı

**1.09.2021**

Bdc

**Behçet Durmaçalış, Elmas Yener(Kalaycı, Selânikli).**

**A**

|  |
| --- |
| abla = pen |
| ablam = mipen  Ablanın çocuğu = Penako çavo.  Ablanın kızı = Penaki çay. |
| Acı = Pabarno |
| Acı(bitter) = Kerbo |
| Acıtmak = Dukhar |
| Aç = Bokhalo, boklo. |
| Açık = Puterdo |
| Açık, Net = Duşlo |
| Açıklamak = Hakay(m) |
| Açlık = Biğalo,Bolaya |
| Açmak = Putrel |
| Açmak(ağzını gözünü genişce) = Porravel  (Aç mısın?= Si tut boklo?) |
| Adam,İnsan = Manuş(m) |
| Adım = Pir(f)  (Adım Behçettir.= Miro nav si o Behçet.)  (Adın nedir?= Sosi tiro nav?) |
| Ağaç = Rukh(m) |
| Ağda = Mom(m) |
| ağır = paro |
| Ağız,Yüz = Muy(m) |
| Ağlama = Rovipen(m) |
| Ağlamak = Pavyarel ,Rovel |
| Ağrı = Dukh (F) |
| Ağrılı olmak = Dukhavno |
| Ağrıtmak = Dukhat |
| Aidiyet = Teripen(m) |
| Aile = Famili(f) |
| Akerdeon,Körük = Pişot(m) |
| Akıl = Godi |
| Alan = Umal(f) |
| Alarm = Cangavno(m) |
| Alay etmek = Prasavel |
| Alaycı = Prasavno, Ptocavro |
| Albino = Garo |
| Alın = Çikat |
| Almak = Le, Lel |
| Altı(6) = Şov  Altmış = Şovvardeş |
| Altın = Somnakay , sumnakay(m) |
| Altıncı = Şovdo |
| Altından yapılmış = Somakuno,Sumakuno  Alttan = Telal |
| Amaç = Res(f) |
| Amca = Kako, Dayo.  Ancam = Mokak |
| Ampul = Dud (m) |
| Anlam, Önem = Mandai(m) |
| Anlamak = Ahava, Ahavav, Ahayai, Hatyarel. |
| anne = day  Anneanne = Dakiday. |
| annem = miday |
| araba (kamyon) = ordon |
| Arabulucu = Maşkarra(m) |
| Arabuluculuk = Maşkaripen/m) |
| Araç,Gereç = Labno |
| Aralarında = Maşkaraver  Aralık = Bocuk |
| Aramak ,Bakmak = Rodel.  (Bir şey mi arıyorsun? = Rodesa li diso?)  (Kimi aıyorsun? = Okas rodesa?) |
| Arasında = Maşkar(m) |
| Arayış = Rodipen(m) |
| Arı = anro |
| Arka = pale,pele |
| Arkadan = palal |
| Arkadaş = Amal(m), Amalin(f) |
| Arkadaşlık = Amalipe |
| Armut = Amborol |
| Asılmak = Umblal |
| Asil,Soylu = Raikano |
| Asit = Şuklo,Uşlo |
| Asker = Kolis, Gelodo |
| Asla = Nivakt, Nivar, Kanikana. |
| Aslan = Aslano, Şager(m) |
| Asmak = Umblavel |
| Astarboya = Şirpustik(f) |
| Aşağı = Tele |
| Aşağıda = tele |
| Aşağıdan = telal |
| At = Gras |
| At(Kısrak) = Grasni(f) |
| Ateş = Yag(m), i’yag.  (Odunsuz ateş ölür. = Bi kaştesko merel i’yag.) |
| Ateşli = Jagolo, Jagdino. |
| Atmak = Çuvel |
| Avlu = Avlin |
| Avuçiçi = Muştek(f) |
| Ay = Masek,Çon |
| Ayak = Pire, Pinro(m), Puro. |
| Ayakkabı = Tirağ |
| Ayaklar= Epire |
| Ayakta beklemek ,Dikilmek = Tordol. |
| Ayakta dik duran şey = Tordino. |
| Ayakta dikilmek = Tordyarel  Ayı = Maçka, Riçini, Meska. |
| Ayıp, Utanç = Lac (f) |
| Ayırma = Ulavipen(m) |
| Ayırmak = Ulavel |
| Ayrıca , Bunun dışında = Uzal |
| Ayrılmak,Bırakmak = Mulhel |
| Ayva = Gutuy(m) |
| AzXÇok = XarikXBut |
| Azaltmak = Tiknyarel |
| Azı dişi = Tar(f) |
|  |
|  |

**B**

|  |
| --- |
| Baba = Dat, Dad.  Babaanne = Phuriday. |
| Babam = Modat.  Babamın babası = Phurodad. |
| Bacağım = Miçang |
| Bacak = Çang |
| Bacaklar = Eçanga |
| Bacaklarım = Meçanga |
| Bacakların =Teçanga |
| Bademcik = Krlo(m) |
| Bağırmak = Tasavel, Vukos |
| Bağırsak = Porr(m) |
| Bağlanmak = Pnadel |
| Bağlılık = Paçivalipen |
| Bahsetmek = Liparel |
| Baht, Şans, Kader = Baht(f) |
| Bakır = Ğarkum(f) |
| Bakış = Dikhipen |
| Bakmak = Dikhel |
| Bal = Avgin (m) |
| Bal kabağı = Dudum(m) |
| Baldız = Geştani, Sali Zhuştuy. |
| Balık =Maçe |
| Balıklar = Emaçe |
| Balta = Taver(m) |
| Bana, Sana, Ona = Mange, Tuke, Leske |
| Bardak = Tağtay(m) |
| Baskı = Epidel |
| Baş = Şero(m) |
| Başaşağı,Tepetaklak = Muyal |
| Başıaçık, şapkasız = Şernango |
| Başka = Yaver, Aver |
| Başkan = Şerutno |
| Bay = Ray(m) |
| Bayan = Rani(f) |
| Bayılmak = Menglal |
| Bayrak = Bayrak |
| Bazen = Dayekvar, Kayekvar |
| Bazı = Dayek.  Bazı şey, Birkaç şey = Diso. |
| Bebekbezi, Kundak = Perno(m) |
| Beddua = Arman |
| Beğenmek = Molar |
| Beklemek = Çimaaço |
| Bekleme = Azukerel,Dazakerel, Ajukerel,Açhoçima.  Belâ = Belâ  (Belânı versin = Tu belaste tera  Kis.) |
| Ben,Sen, O = Me, Tu, Vov(Voi). |
| Bende = Mande |
| Benim = Miro,Munro, Murno,Mro,Moro,Muro,Mor. |
| Benzer = Srano |
| Beraber,birlikte = Ketanes |
| Bereketli = Pervalo |
| Beslemek,Yedirmek = Parvarel |
| Beş = Panc |
| Beşik = Kuno(f) |
| Beşinci = Pancdo |
| Beyaz = Parno |
| Beyazlamak = Parnyol |
| Beyazlık = Parnipen(n) |
| Beyin,Akıl = Godi |
| Bez ,Patiska = Pağtan(m) |
| Bezelye = Ğirğil |
| Bıçak = Çuri |
| Bırak (Ayrıl) = Muk |
| Bırakın = Muken |
| Bırakma = Mamuk |
| Bırakmak,Ayrılmak = Mukhel,  Ukhel  (Şimdi seni T*anrıyla byrakıyorum = Akana muhhav tut le devlesa)* |
| Bırakmayın = Mamuken  Bıyık = Mustaça |
| Biber = Piperi |
| Bildirmek = Canavel |
| Bilgi = Canipen(m) |
| Bilim adamı = Cantro(m) |
| Bilim, fen = Cantipen(m) |
| Bilmece = Karadinolaf |
| Bilmek = Canel |
| Bilmek, Tanımak = Princarel. |
| Bilmem = Nacanam |
| Bilmez = Nacanla  Bilmiyorum = Nacanava |
| Bin = Mila |
| Bir = Yek  Birader = Phral.  Biraderin oğlanı = Phralesko  Çavo.  Biraderin kızı = Phreski çay. |
| Biraz = Kayek |
| Birer birer = Yekayek |
| Birinci = Yekdo |
| Birinci, ön, önde=Anglal, Angle |
| Birkaç = Kakobor |
| Birlik = Pralipen  Birlikte, ile = …sa |
| Bit = Cuv(f) |
| Bit ayıklamak = Marel cuvo |
| Bitli = Cuvalo |
| Biz, Bize = Amen |
| Biz, Siz, Onlar = Amen, Tumen,  Von. |
| Bizde = Amende |
| Bize = Amenge |
| Bizim, Bizimki = Amaro |
| Bizlerin, Sizlerin, Onların = Amendoro,Tumendoro,  Ollendoro |
| Boğan kimse = Tasavno |
| Boğaz = Kori, Gulo |
| Boğulmak =Taslol  B.k(gaita) = Khul. |
| Boş = Çuço |
| Boşaltmak = Çuçarel |
| Boşanmış = Mukhlarda,Ukhlarda(m)/İ,İ(f) |
| Boşluk =Çuçipen |
| Boşuna = Kançeske |
| Boya = Rangli(f) |
| Boyama = Makhipen(m) |
| Boynuz = Şing(m) |
| Boynuzlu = Şıngalo |
| Boyun = Korr(f) |
| Böbrek = Gud(m)  Böğürtlen = Manuxa |
| Bölüm = Şeray(m) |
| Bölünmek = Ulavel |
| Börek = Marikli(f) |
| Bu akşam = Adijarat |
| Bu kış = Akavavend |
| Bu tarafta = Orthe |
| Bu yıl = Akavaberş, Kadaberş |
| Bu, Şu, O = Adiya(Kava,Akava, Kadava), Kakiya(Kova,Kodova), Kadiya |
| Bugün = Adadives, Avdives, Adavadives, Viavdives  (Bugünü nasıl geçirdin? = Sar nakliyan avdiye?) |
| Buğday = Giv(m) |
| Bulmak = Arakel  (Sizi Tanrıyla bulurum = Devlesa araklam tune) |
| Buluşma,Karşılaşma = Maladyol,Maladipen(m) |
| Buluşmak, Karşılaşmak=  =Malayel  Bunda, Onda = Alleste |
| Bunlar, Şunlar, Onlar = Adala, Kakala, Kadala |
| Burada = Ake, Ate,Kate |
| Burası = Akatae, Akate, Kate |
| Burdan = Atar |
| Burnu = Onak |
| Burnum = Monak |
| Burun = Nak |
| Burun deliği = Ruthuni(f) |
| Buz = Pahoy  Buyıl = Abreş |
| Buzdolabı = Şudrarno ,Şudrino,Şudarno(obj) |
| Bükmek, Eğmek = Bangarel  Bütün = Saro, Sare, Savaro. |
| Büyük,Uzun,Geniş= Baro |
| Büyükanne, Nine = Mami)f) |
| Büyümek = Baryol |
| Büyütmek = Baryarel |

**C**

|  |
| --- |
| Can = Gi(m) |
| Canlı = Civdo |
| Ceket,Palto = Rağami(f) |
| Cep = Posaki(f) |
| Ceset,Ölü = Mulo |
| Ceviz = (A)Khor |
| Ciğer = Buk(m),Kalinco. |
| Cuma = Paraştuy(f) |

**Ç**

|  |
| --- |
| Çaba = Zumavipen(m) |
| Çabalamak,Gayret etmek = Delpeszor |
| Çabuk = Sugo,Sigo,Rovli(f) |
| Çaktırmadan = Çoryal |
| Çalmak = Çorel |
| Çalışma Kitabı = Ştartorro(m)(obj) |
| Çamaşır = Şeya(n) |
| Çamur,pis, kir = Çik(f), Melalo. |
| Çamurlu = Çikalo |
| Çanta = Gono(m) |
| Çanta- plaj = Plajakogono |
| Çanta- sırt = Gonodumesko |
| Çanta-omuz = MektepeskoGono |
| Çanta-spor = Gonodromesko |
| Çapraz = Truşul(m)  Çarık = Sorula |
| Çatal = Ştarfin(f) |
| Çatı = Çatlo(m) |
| Çay = Kali. |
| Çekiç = Çokano(m), Sviri(obj) |
| Çelik = Absin(m) |
| Çeşitli = Verver |
| Çevre,Ortam = Turyalipen(m) |
| Çığlık = Vukos |
| Çiçek = Lulıdl(f) |
| Çiğnemek = Ğamcarel, Uştavel |
| Çimdik atmak,rahatsız etmek = Maçarel |
| Çimen = Çar(f) |
| Çivi = Karfin(f) |
| Çoban = Çoban |
| Çocuk = Çavo |
| Çok = But |
| Çorba = Zumi,Zumin(f) |
| Çömlek = Çikaki(f) |
| Çukur = Ğoğoy  Çuval = Gono |
| Çürümek = Kernol |

**D**

|  |
| --- |
| Da, De ; Hemde = Vi |
| Daha = May  Daha çok = Pana.  Daha yavaş = Po Pahari. |
| Dalak = Ratvalo buko |
| Damak = Talay, Taloj(obj) |
| Damat, Enişte = Camutro(m) |
| Damlamak = Piçal |
| Dans etmek = Kelel,Kelavel |
| Danscı = Kelno(m),Kelni(f)  DarXGeniş = TankXBuxlo |
| Dava = Suro(m) |
|  |
| Davranmak = İnkerdyol |
|  |
| Dayı = Kako |
| Dayım =MoKak. |
| Dede = Papu, Papo(m) |
| Defa, Kere = Var |
| Değer = Molipen(m) |
| Değerli olmak = Mol |
| Değil,Yapılmaması gereken şey = Ma |
| Değirmen = Siav(m) |
| Deli = Dinlo,Dinilo |
| Deli etmek = Dilyarel |
| Delmek , Delik açmak = Pusavel |
| Demir = Sastrin , Trast(m) |
| Demirden yapılmış = Sastruno |
| Deneme = Zumavipen(m) |
| Denemek = Zumavel |
| Deniz = Deryav |
| Deniz yıldızı = Deryavakiçeğrain |
| Depresyon, Karabulut = Maruçh(m) |
| Dere = Lenyorri(f) |
|  |
| Deri = Morthi(f) |
| Deri(insan) = Çipa |
| Derin = Ğor |
| Dışarı = Avri, Avriyal. |
| Diğeri, öbürü = Kokiya |
| Diğerleri, Öbürleri = Kokala |
| Diken = Kanro |
| Diken = Kanro |
| Dikiş = Kuvel, Sivipen, Suvipen, Sivdipen(obj) |
| Dikiş Dikmek = Sivel , Suvel |
| Dil = Çip,Çib |
| Dilek = Manglin(f) |
| Dilim = Miçip |
| Diller = Eçiba |
| Dilsiz = Lalorro |
| Dinle = Şun/(Dinle beni = Şun man) |
| Dinleme = Maşun |
| Dirsek = Kuni(f) |
| Diş = Dan,Dant  Dişler = Edanda |
| Dişli = Dandvalo |
| Diz = Koç |
| Doğmak = Biyandol |
| Doğru, gerçek = Dahno, Çaço.  Doğum günü = Biyando dive.  (Doğum günü mutlu olsun = Baxtalo biyando dive.) |
| Doğurmak = Bianel |
| Dokuma, Örme = Kuyarel |
| Dokuzuncu = Eniado |
| Dokunmak = Çalavel |
| Dokunmuş,Örme = Kuyarel |
| Dokuz = Eyna,Enia |
| Doldu = Perdiyas |
| Doldular = Perdinine |
| Doldurmak = Perel |
| Dolmak = Perda |
| Dolu , Tam = Perdo |
| Dolu = Kukudi(f) |
| Dolu = Perdo(f) |
| Domuz = Balo(m) |
| Domuzcuk = Balano, Bodikano |
| Don = Soston(m) |
| Donma = Marrunel |
| Dost = Dost |
| Doymuş = Çalyol,Çalo, Çaylo.  (Tıka basa tokum = Çaylo sim.) |
| Döğmek = Çalavel |
| Dökmek = Çarel |
| Dördüncü = Ştardo |
| Dört = Ştar |
| Dövmek = Marel |
| Dudak = Vuşt(obj), Uşt(obj) |
| Dul = Pivlo(m) , Pivlı(f) |
| Dur = Aço |
| Duracak = Kaçol |
| Durdurmayın = Maçeren |
| Durdurun = Açeren |
| Durmasın = Miniaçol |
| Durmayacak = Nakaçol |
| Durmaz = Naçela |
| Dursun = Meaçol |
| Durun = Açen |
| Duvar = Barrang(m) |
| Duy = Şun |
| Duydular, Dinlediler = Şunde |
| Duymadı = Naşundas |
| Duymak = Şunel |
| Duymaz = Naşunla |
| Duyulmadı = Naşundiyas |
| Düğün = Biyav |
| Düğünler = Ebiyava  Dün= İç, erati. |
| Dün akşam = Porati |
| Dünür = Ganarnik(m) |
| Dünya = Luma, Lumia(m), Sundal(f) |
| Dürüst = Pativalo, Pacivalo |
| Dürüstlük,Şeref,Onur = Patir, Paciv(f) |
| Düşman = Düşmayo |
| Düşmek = Perel  Düşünce = Goti, Mand(m) |

**E**

|  |
| --- |
| … e kadar = Ci,Cik, Cikana |
| …e bilmek = Şay, Say.  Efendim(sir), amca = Kako. |
| Egzerslz = Zumavipen(m) |
| Eğmek, Bükmek = Bangarel |
| Eklemek = Giravel, Maro |
| Ekmek(küçük) = Manrorro |
| Ekmekler = Emare |
| Ekşi = Şutalo, Şutlo |
| El = Vas |
| Elbise = Şeya(n) |
| Elek, Süzgeç = Sito(f) |
| Eller = Evasta |
| Elli = Penda |
| Elma = Pabay(f) |
| Enişte, Damat = Camutro(m) |
| Erimek,Eritmek = Bilarel |
| Eriyik = Bilol |
| Erkek = Murş, Murşikano |
| Erkeklik = Murşipen(m),Tromalipen (m)  Erkek evlât, oğul = Çavo. |
| Eski = Purano,( Angluno, yekto)=önceki |
| Esnemek = Hamzinel |
| Eşarp,Şal = Diklo |
| Eşit = Barabar |
| Eşit olma = Sayek |
| Eşşek = Ğer(m) |
| Et = Mas( m) |
| Etnik Gruplaearası =Maşkarselkano |
| Ev = Kher  Evi = Okher |
| Evcil(yerli) = Kerutno |
| Ev-Çiftlik = Gavutno kher |
| Evde = Ekhereste |
| Evden = Ekherastar |
| Eve = Kokher  Evet = Va, Po. |
| Evi = Okher |
| Evlenme = Prandinelpe |
| Evlenmek = Prandinel |
| Evler = Ekhera |
| Evlilik teklifi = Mangaipen , Manglaripen |
|  |
|  |
|  |
| **F**   |  | | --- | |  | | Fahişe = Lumni  Fakat = Ale. | | Fakir = Çori  F alcı = Drabarno/i | | Fal bakmak = Drabarel,Dikel | | Fasulye = Fasuli | | Fırın = Bov(m) | | Fırtına = Furtuna | | Flüt = Druvli(f) | | Fındık = Bendeğ | | Fiyat = Timin(f) | | Fıçı, Varil = Turtum(m) | | Frn-Bilim = Cantripen(m) |   **G**   |  | | --- | |  | |  | | Gece = Rati, Ratasa | | Geceler = Erata | | Geceyarısı = Paşirat | | Geç, = Zabades | | Geçmek = Naklel.  Geçti = Naklas.  (Bugünü nasıl geçirdin? = Sar nakliyan avdiye?= | | Gel = Ale-Ave.  (Nerden geliyorsun? = Katar avesa?)  Gelecek yıl=Dersi, Ciberşe | | Geldi = Avyas | | Geldiler = Avine | | Gelin = Bari, Bori.  (Gelin iyi ise: tuzsuz yer, tuzlu der. = Aysi bori laçi: Xal bilondo, Phenel londo.) | | Gelincik = Şukarnorri(f) | | Gelişmiş = Canavdo | | Geliştirmek = Camavel | | Gelme = Nâle | | Gelmedi = Navyas | | Gelmediler = Navine | | Gelmek = Avel | | Gelmesin = Miniavel | | Gelmesinler = Miniavelen  Gelsin = Meavel | | Gencleşmek = Ternyol | | Genclik = Ternikano | | Genç = Terno/i,Rama(genel)  Genç bayan/miss) = Çay | | Genel = Ketano | | GenişXDar = BuxloXTank | | Geniş(büyük,uzun) = Baro | | Genişlik = Buğlipen | | Gerçek = Çaço, Dahno, Çaçipen(m),Çaçutno. | | Getirmek = Calel,Gelel, Anel-Anto. | | Gidecek = Kacal | | Gidecekler = Kacen | | Gidelim = Tecas. | | Gidin = Canen | | Git = Ca | | Gitmeyelim =Minitecas. | | Gitme = Maca | | Gitmek = Cal | | Gitmesin =Minimecal | | Gitmeyecek =Nakacal | | Gitmeyecekler = Nakacan | | Gitmeyin = Macan | | Gitsin = Mecal | | Gitsinler = Mecan | | Gitti= Giyas  Gittik, Gittiniz = Ginam, Ginan. | | Gittiler = Gine  Gittim, gittin = Giyum, Giyan.(Nereye gittin? = Katar giyan?) | | Giyinmek = Uryavel | | Giz = Garaipe | | Gizlice = Çoryal | | Göbek = Perr(m) | | Göbek deliği = Paffi, Parrik(f) | | Göçebe = Pirutno | | Göğüs = Kolin(m) | | Göğüs,Meme = Çuçi | | Gökkuşağı = Devleskikuştik | | Gölge = Uçhal, Uçhalin(f( | | Gölgelik =Luv(m) | | Gömlek = Gad(m) | | Gömmek = Parrunel ,Prahosarel | | Gönüllü = Bipolondo | | Görenek = Açar(f) | | Görmek = Dikhel | | Görünmek(öylegibi) = Fay,Diko | | Göstermek = Sikavel | | Göstermek, Söylemek = Mothovel | | Götürmek = Gelles, Celles,Licarel | | Göz = Yak | | Gözkapağı = Kili(f) | | Gözler = Eyaka | | Gözlü = Jakhalo | | Gözüyaşlı = Rundo | | Gözyaşı = Asya- Aptsi | | Gurur,Özgüven = Barikano | | Güçlü = Zoralo | | Gülmek = Asal | | Gümüş = Rup(m) | | Gümüşden yapılmış = Rupuro | | Gün = Dives,Diyes.(Bugün = Avdiye, adiye, avdives.) | | Günah = Bezev, BezaXa | | Günahkâr = Bezevalo  Gündüz=Disera | |  | | Güneş = Kam(m),Khan | | Güreşmek = Uşarel | | Güvensizlik = Bipacapen | | Güzel adam(yakıışıklı) = Şukarno(m) | | Güzel kadın = Şukarni(f) | | Güzel,iyi = Şukar | | Güzelliği =Eşukaripe | |  | |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

**H**

|  |
| --- |
| Haber vermek = Canavel  HafifXAğır = …..XParo |
| Hafta = Kurko |
| Hak = Hakaj(m) |
| Hakikat = Çaçipen(m) |
| Hala = Bibi |
| Halam = Mibibi |
| Hamile = Kamni |
| Hamur = Ğumer(m) |
| Hangi,Kim = Sava |
| Hapis = Pandipen(m) |
| Harf = Patran |
| Hasta = Nasvalo, Nafta,Nafti |
| Hastalanmak = Nasvalyol |
| Hastane = Spitale(f) |
| Haşlamak = Parinde |
| Hata = Doş(f) |
| Hatalı = Doşalo |
| Hatıra, Anı = Seripen(m) |
| Hatırlamak = Serel |
| Hatırlatma = Le(i)perel |
| Hatırlatmak = Serarel, Seravel,Açhel(-ilo) |
| Havlu = Peşkir, Kosno(m) |
| Hayal,Rüya = Suno(m) |
| Hayalet = Çağana/l  Hayatta(sağ) = Cundi, civdi. |
| Hayır = Na |
| Haylaz = Bengalo |
| Hayvan = Cavutra |
| Her = Sarkon |
| Her zaman = Savağt, Savar,Safora  (Herkes iyidir. = Savore isi mişte.) |
| Herkes, Hepsi = Sare, Savorre  Herşey = Sogodi  (Sar si sogodi?= Herşey nasıldır?) |
| Heryandan, çepçevre = Truyal |
| Heryerde = sathane |
| Hıdrellez = Hedrelezi(m) |
| Hırsız =Çorni, Çor.  Hırsızlık = Çora, Çorubo. |
| Hızlandırmak = Sigyarel |
| HızlıXYavaş = Sig, SigoX…… |
| Hiçbirşey = İdişey, Khanci, Kançi, Niçikanç. |
| Hiçkimse = Khonik |
| Hindi = Lutuy |
| Hindi(dişi) = Lutuni(f) |
| Hindi(erkek) = Lutuno(m) |
| Hiristiyan = Dasdesni(f) |
| His, Duygu = Ğaçaripe(m) |
| Hissetmek = Ğaçarel |
| Horoz = Başno(m) |
| Hoş geldin = T’aves baxtalo |
| (Hoş geldin Kraliçem = T’aves baxtalo mi tagarni.)  (Hoşgeldiniz, memleketimize = T’aves baxtalo ando amaro them.) |
| Hoşuna gitmek = Molar |
| Hükümet = Raipen(m) |
|  |

**İ**

İç = Pi

|  |
| --- |
| İçecekler = Pipen, Piben(m) |
| İçeriden, İçinden = Andral  İçin = Ki. |
| İçinde, Kapalı = Andre |
| İftira etmek = Kalyarel  İhtiyaç = Valyani.  (Neye ihtiyacın var? = So valyani tuke?) |
| İğne(olta) = Savmaçhenki(m) |
| İğne/Enjeksiyon = Sav(f) |
| İğrenç, Tiksindirici = Cungalo |
| İki = Duy |
| İki defa = Duyvar, Duvar |
| İkinci = Duydo |
| İkisi de = Duycene,Liduy,Soldu  İkiz = Cameya. |
| İkna edici = Paçavno |
| İlaç = Drab.  İle = …sa. |
| İlemek = Mutrel |
| İltihaplanmış = Pumbalo |
| İman = Paçapen |
| İmkân = Şaipen(m) |
| İmza = Samnatural(f) |
| İmzalamak = Semnosarel |
| İnanmak = Paçal/Paçando=Mümin  İncexKalın=SanoxThulo |
| İnceltmek = Sanvarel |
| İncir = Geli(f) |
| İnek(dana) = Guruv |
| İnmek = Gulyol |
| İnsan = Cona,Mamuş(m),  Manuşikano |
| İnsan(kadın) = Manuşni, Cuvli(f) |
| İnsanlar = Ecene |
| İnsanlık = Manuşipen(m) |
| İp = Şeıo(m) |
| İp atlama = Şeloğulipmske(m) |
| İpek = Panri(f) |
| İplik = Tav(m) |
| İrin = Pumb(f) |
| İsim = Alav, Nav(m)  İsmin nedir?=Toro(Tori) alav so isi?  İsmim-m(f)-…dir. = Me Hi yum nom- o(e)-…., Moro moalav e(f)….. |
| İstediler = Mangine |
| İstedim = Mangom |
| İstemedi = Namangas |
| İstemediler = Namangile |
| İstemek = Mang, Mangel |
| İstiyor = Mangela |
| İstiyorum = Mangeva |
| İş =Buti |
| İşaret, İz = Semno(m) |
| İşim = Mubuti |
| İyi = Laço, Şuzi.  (İyi günler = Laço dives.) |
| İyi, Güzel = Şukar  İyi akşamlar = Laçi tumari rat, Laçi tiyri rat. |
| İyiler = Laçe |
| İyileşmek = Saslarel,Sastarel |
| İyilik = Laçhipen |
| İyiyim =Laçi |
| İz = Vurma(f) |

|  |
| --- |
|  |
| **I** |
| Isınmak = Tatol,Taçol  Isınmak, Isıtmak = Tatyarel, Tatkarel.  Isırmak = Dandarel. |
| Isladılar = Panarde |
| Islak = Panali, Suslo. |
| Islamak = Pan |
| Islandı = Panardas |
| Islanmadı = Napanaylas  Islık çalmak = Şol, Şfol. |
|  |
| Israr etmek = Vazdarel |
| Işık = Dud(f),Lokho(m) |

*Işık vermek = Dudar*

**J**

Jöle = Piğtin(f)

**K**

|  |
| --- |
| Kabak = Dudum(m) |
| Kaç tane, Ne kadar = Kabor, Sobor.  (Kaç kardeşsiniz? = Sobor pala isi nan?) |
| Kaçın = Naşen |
| Kaçıyorum = Naşava |
| Kaçmadı = Nanaşlas |
| Kaçmak = Naşel |
| Kaçmaz = Naneşla |
| Kaçtı = Naşlas |
| Kaçtılar = Naşle  Kadar = Ci…. |
| Kader, Baht, Şans = Baht |
| Kadın = Cuvli(f) |
| Kadınsı = Cuvlikano |
| Kafa = Şoro |
| Kafan = Toşoro |
| Kafanda = Teşereste |
| Kâğıt, Mektup = Lil |
| Kahverengi = Meleğno |
| Kalacak = Kaçol  Kal = Acho |
| Kalın = Açon, Thulo.  Kalınxİnce=ThuloxSano |
| Kalk = Uşte, Ufti. |
| Kalkın = Uşten |
| Kalkma = Mauşte  Kalkmak, Çıkmak, Doğmak = Oprel (ng.:Rise) |
| Kalmak = Açhel |
| Kalmasın = Minimeaçol |
| Kalmasınlar = Minimeaçon |
| Kalmayacak = Nakaçol |
| Kalmayın =Maaçon |
| Kalmaz = Naçela |
| Kalp = Gi(m), Yilo(m), İlo |
| Kalsanız = Maçen |
| Kalsın = Meaçol |
| Kamış = Rovli(f) |
| Kan = Rat |
| Kanat = Pakh(f) |
| Kanatlı = Pakalo |
| Kanatmak = Ratvarel |
| Kanlar = Erata |
| Kanlı = Ratvalo |
| Kapak = Uçharel |
| Kapalı, İçinde = Andre  Kapamak = Pandovel. |
| Kapanış = Pandipen(f) |
| Kapı = Udar, Uvadar(m), vudon.  (Kapıyı kapa = pandov vudon.) |
| Kar = Viv |
| Kar taneciği = Liçivesko(m) |
| Kar yağmak = Deliv |
| Kara = Kalo(f) |
| Kara çalmak = Kalyarel |
| Karaciğer = Klobuko |
| Karaçalı, karadiken = Mamuğin(f) |
| Kardeş = Pral(m), Phen(f). |
| Kardeşçe = Pralikano |
| Kardeşim = Mopral |
| kardeşlik = Pralipen  Karı = Romni. |
| Karın = Por, Gi. |
| Karınca = Kir, Kiri(f) |
| Karıştırmak = Haminarel,Haminel,Mikhel |
| Karmaşık = Paripe(m) |
| Karpuz = Ğırbuzi |
| Karşı, …e doğru = Karing |
| Karşı, zıt = Mamuy  Karşıda = Okote. |
| Karşılaşma, Buluşma = Maladyol, Malaripe |
| Karşılaşmak, Buluşmak = Malavel |
| Kasaba = Diz(f), Foro |
| Kaş = Puy, Naş. |
| Kaşık = Rroy(f) |
| Kaşlar = Epuya, Puyra. |
| Katil = Mudarno(m)  Katır = Coro |
| Kavga = Çingar(f) |
| Kavga etmek = Çingyardel |
| Kaya/Taş = Barr(m) |
| Kaybetmek = Naşavel |
| Kayınço, Kayın birader = Geş, Salo zhuş.  Kayın ebeveyn = Xanamik. |
| Kaymak = Puzgal, İstral |
| Kaynana = Sasro, Sastro(m) |
| Kaz = Papin(f) |
| Kazan = Kakavi(f) |
| Kazmak = Gancol, |
| Keçi = Buzno(m) |
| Kedi = Pismara,Maçka(f) |
| Kediyavrusu = Bili(f) |
| Kel = Geralo |
| Kelebek = Paparuga(f) |
| Kelime = Laf(m) |
| Keman = Lavta(f( |
| Kemancı = Lavataris(m) |
| Kemer = Kuştik/f) |
| Kemik = Kokalo(m) |
| Kendilerinin = Pumengere |
| Kendini beğenmiş = Pukardo, barkano  Kepçe = Mayaro |
| Kepek = Şela.(n) |
| Kere, defa = Var  Keser = Tesla |
| Kesmek = Çinel, Çhin. |
| Keyif, Neşe =Loş(f) |
| Keyifli, Neşeli = LoşaLo |
| Kıl = Zar(f) |
| Kılıç = Ganro(m) |
| Kımızılaştırmak = Lolyarel |
| Kırdı = Pagas |
| Kırıldı = Pagiyas |
| Kırıntı = Purşuk(f) |
| Kırk = Ştarvardeş,Sarando  Kırkbeş = İştarvardeştapanç |
| Kırmak =Pae(a)l |
| Kırmızı = Lolo(i), Loi. |
| Kırmızılık , allık = Lolipen(m) |
| Kırsal = Gavutno |
| Kısa = Kurto, Skurtoğarno |
| Kısaltmak = Ğamarel  Kıskaç = Klaşto  Kıssa, Hikâye=Xarno |
| Kış = Oven,Yivent |
| Kıtlık = Kalibakh |
| Kız = Çay |
| Kızarmak(yüzü) = Lolyol |
| Kızım = Miçay.  Kızın kızı = Chayki chay.  Kızın oğlu = Chayko chavo. |
| Kim = Kon |
| Kimde = Kaste |
| Kimden = Kastar  Kime = KOkas.  (Kime gidiyorsun= Kokas casa?)  Kimi = Okas.  (Kimi arıyosun? = Okas rodesa?) |
| Kimin = Kaski.  (Kiminsin?/siniz?, = Kaski isi yan?/Kaski nan?) |
| Kir, pislik, Çamur = Mel(f), Malalo. |
| Kiraz = Kiras(f) |
| Kiriş = Pray(m) |
| Kirletmek = Melarel |
| Kirli = Melalo, Magerdo(m) |
| Kirlilik = Magaripe |
| Kirlilik = Melali |
| Kirpi = Kanzura |
| Kirpi derisi(kazınmış)=Çamb |
| Kirpik = Camcayle(n) |
| Kişi = Ceno,Ceni |
| Kişilerarası = Maşkarcenutno |
| Kişise = Kageri(f) |
| Kitap = Pustik(f) |
| Koklamak = Sungal |
| Koku = Sung(f) |
| Kol = Musi |
| Kollar = Emusa.  KolayXZor = LOkhoXPharo.  Kolayca = Lokhes  Kollarım = Memusa |
| Koltukaltı = Kak(f) |
| Kolu = İmusi |
| Kolye = Mirikle(n) |
| Komşu = Pasutno, Perutno. |
| Konuşma = Vakeripen |
| Konuşmak = Vakerel  (Yalan konuşmayın = Kohav Na vakeren.) |
| Korkak = dararro, Dararri |
| Korkak = Traşando |
| Korkma =Matraş |
| Korkmak = Daravel, Traşel |
| Korkmaz = Natarşala |
| Korkmuş, Ürkmüş = Darando |
| Korku = Dar(f), Traş. |
| Koşmak = Prastal |
| Koşu = Prastepen |
| Kovmak, Sürgün etmek = Naşavdo(m) |
| Koymak = Çivel |
| Koyun = bakro(m)  Könür = Angara  Kömürler = Eangara |
| Kçpek yavrusu = Rikonu(m) |
| Kçprü = Purt, Pordu(f) |
| Köpek = Cukel,Rokono |
| Köpek(bir) gibi = Cukhano |
| Köpek-dişi- = Cukli(f) |
| Köpekler = Erokone |
| Köpekoğlu köpek = Cuklesko cukel |
| Köprü = Podo, Part(m) |
| Kör = Korolo  Körük = Pişot |
| Kötü =Bet, Khanlo |
| Kötü/Kötülük = Bilaço,Puy,Nasul, Khanlo. |
| KötüTalih = Bibaht |
| Köy = Gav(m) |
| Köylü = Gavuno(m), Gavutno. |
| Kral = Tagar(m) |
| Kral gibi = Tagarikamo |
| Kraliçe = Tagarni(f) |
| Krallık ,Saltanat = Tagaripen, Tagarel |
| Kucaklamak,sarılmak = Angal |
| Kulağı = Okan |
| Kulağım = Mokan |
| Kulak = Kan |
| Kulakları = Ekana |
| Kullanmak = -Labyarel |
| Kurbağa = Marakh(f) |
| Kurnaz = Butcanglo,Bucando |
| Kurt = Kermo, Ruv(m) |
| Kuru(Zayıf) = Şuko |
| Kurutmak = Şuklol |
| Kusmak = Çardel |
| Kuş = Ciriklo, cirikli |
| Kutsal = Devlikano |
| Kuvvet, güçlenmek = Zorasa,Sasni,Sasuj(f) |
| Kuyruk = Pori, Porik(f).  Kuzen = Vera/o(f/m) |
| Küçük = Ğurdo,Tikno, bitti. |
| Küfür = Arman,Kuşel,Akuş |
| Küfür etmek = Akuş, Kuşel |
| Kül = Uçhar(m) |
| Külot, don = Sostan(n) |
| Küpe = Çen,Çenizlaga |
| Kürek = Lopatak(f) |
| Kütüphane = Pustikelin(f) |

**L**

|  |
| --- |
| Laf = Laf,Peras |
| Lahana = Satn(m) |
| Lamba = Lampa(f) |
| Lohusalık = Lokhonipen(m) |
| Lokma = Buk(f) |

**M**

|  |
| --- |
| Maaş, haftalık = Pokin(f).  Madam(hitap), teyze = Bibi. |
| Mahalle = Mahala(f) |
| Makas = Kat(f) |
| Mal,eşya,yük = Mangin |
| Mallar = Emangine.  Malik olmak = Rihel. |
| Mantar = Ğuğum(f) |
| Masal = Paramisi(f) |
| Maymun = Maymuni(m9 |
| Meme = Çuçi  (Memleketim…. Dir. = Me isi nom katar….)  (Memleketin nedir?(Nerelisiniz?)= Tu katar isi nan?)  Memnun = Mişto.  (Memnun oldum = Mişto sim.) |
| Mendil = Guy.  (Merhaba Behçet bey. = Sastipe Kako Behçet.)  Mercimek = Linta |
| Meşhur = Şundo |
| Metve suyu = Ğum(m) |
| Mezar = Limora |
| Mezarlık = Limorestan(m) |
| Mıknatıs = Mangibarr |
| Mısır, Darı = Rok |
| Millet, Uyruk = Sel(f)  Milyon = Milyoni |
| Mnnnettarlık = Naisipen |
| Mum = Numeli(f) |
| Mutlu = Baxtalo.  (Mutlu doğum günü = Baxtalo biyondo dive.) |
| Müdahale etmek = Maşkare |
| Mülk = Terel |
| Mümkün = Şajutno |
| Mütevazi = Tiknikano |
| Müzik aleti çalmak = Başavel, Başal, Başalel |
| Müzisyen = Başalno(n) |

**N**

|  |
| --- |
| Nal = Petalo(m) |
| Nasıl = Sar, Savo(i) |
| Nasılsın? = Sar san tu?,Sar isi nan?, Sar san?  (İyiyim, teşekkür ederim. = Mişto, Palikerav tut.) |
| Ne = Soh, So |
| Ne kadar(kaç tane) = Kabor, Sobor. |
| Ne yaptılar? = So kerede? |
| Ne yaptın ? = So kerdan? |
| Ne zaman? = Kana? |
| Neden, Niçin =Sostar, Soske. |
| Nehir = Len, Ley(f) |
| Nemli = Sapano, Sapando.  Ne oldu? = So hine? |
| Nerede, Nereye = Kay,Kate, Kote. |
| Nereden = Katar  Nerelisiniz?= Tu katar isi nan?  Nereye gideceksin? = Kate ka giyan? |
| Neşe = Loş(f) |
| Neşeli = Loşalo.  Niçin, Neden = Soske, Sostar.  Nisan = April |
| Nışan, söz = Manglarel, Mangavel |
| Nışanlı = Manglardi |
| Nine = Baba, Mami |
| Ninem = Mibaba |
| Nokta = Viran.  (Herkes nasıldır? = Sar si savore?)  (Herşey nasıldır? = Sar si sogodi?)  (Yeni ne var? = So’i nevo?)  (Hiçbirşey = Kançi.),  (Herşey iyidir. = Savore si mişte.) |

**O**

|  |
| --- |
| o tarafta = Pradal |
| O(m) = Ov, Vov |
| O)f) = Oy, Voy |
| Oda = Livni, Sala |
| Odun = Kaş, Kaşta, Kaşt |
| Odunlar = Ekaşta.  (Odunsuz ateş ölecektir. = Bi taşkesko merel i’yag.)  Oğlanın kızı = Çaveski çay.  Oğlanın oğlu = Çavesko çavo. |
| Oğlum = Moçavo |
| Oğul = Çavo |
| Okul = Skola(f) |
| Okumak = Drabarel |
| Olabilir = Şajovel |
| Oldu = Sos, Sine |
| Olmak = Ovel,Sinar |
| OlmazxOlur = NovelaxOvela |
| Olmuyor = Nakovela.  Olumsuzluk öneki = Çi… |
| Oluyor = Kovela |
| Omuz = Dumo(m), Piko(m) |
| On = Deş.  Onbir = Deştayek. |
| Onda = Este |
| Onlar = On, Von  Onlarda = Ollende.  Onların = Lesko/i/(m/f) |
| Onun = Leski(Leskiri), Lesko(Leskoro), Lako/i(m/f) |
| Orada = Odarga, İnçal, Adoi. |
| Orman = Veş(m) |
| Ormana = Koveş |
| Ormanda = Eveşeste |
| Ormandan = Eveşestar |
| Ormanı = Oveş |
| Ormanlık = Veşutno |
| Ortak, Yaygın = Ketano |
| Otur = Beş |
| Oturma = Mabeş |
| Oturmayın = Mabeşen |
| Oturun = Beşen  Otuz = Trinvardeş |
| Ovmak = Morel,Uşnel, Uşanel |
| Oy = Vota |
| Oy kullanmak = Votosarel |
| Oyna = Kel |
| Oynama = Makel |
| Oynamayın = makelen.  Oynayacak = Kakella. |
| Oynayın = Kelen |
| Oynuyırlar = Kaykelna |
| Oynuyor = Kaykella. |

**Ö**

|  |
| --- |
| Öbürgün = Overdives,Olayer |
| Ödemek(maaş) = Pokinel |
| Öğle = Mesmeri, Mizmeri(m), Paladne. |
| Öğleden sonra = Palomesmerik, Palo paladne. |
| Öğrenci = Siklavno(m) |
| Öğrenmek, Ders çalışmak = Siklol |
| Öğretici, Eğitsel = Siklarikano |
| Öğretim = Siklaripen(m) |
| Öğretmek = Sillarel |
| Öğretmen = Siklarno, Siklarni |
| Öksürük = Gasal |
| Öküz = Guruv(m)  Öl = Nez |
| Öldü = Muyas |
| Öldüler = Mune |
| Öldürmek = Mudarel |
| Öldürücü = Mulıkano |
| Ölmadi = Namuyas |
| Ölmediler = Namune |
| Ölmek = Merel, Mulo |
| ÖlüXsağ = Mulo, Muli X XCundi. |
| Ölü(hayvan) = Murdalo, Murdali |
| Ölüm = Meripen(m) |
| Ön, Önde, Birinci = Angal, Angle |
| Önce = Angleder, Poanglal |
| Önce(çok) = Dumut, Çirla |
| Önceki, Eski = Angluno, yekto |
| Önem = Mandari(m) |
| Önemli = Vasno |
| Öpmek = Çumidel |
| Öpücük = Çum, Çumi, Çumipe(m) |
| Ördek = Raçni(f) |
| Örs = Amon, Amoni(m) |
| Övmek = Uşarel |
| Övünen kimse = Uşarno(m) |
| Özellikle = Şeral |
| Özgür = Mesto |
| Özgürlük = Mestipen |
| Özgüven, Gurur = Barikano |

**P**

|  |
| --- |
| Para (madeni) = Lavarro. |
| Pahalı = Kuc |
| Paketleek, sarmak = Paçarel |
| Palto, ceket = Rağani |
| Para = sava, Love(n), Sipali. |
| Paralar = Esaya |
| Parça = Kotor(m) |
| Parmak = Nay, Angrust |
| Patlama = Paryol, -ilo |
| Pencere = Pencerka.  Penis = Kar,/Büyük penis = Karbaro. |
| Perde = Perda(f) |
| Peynir = Keral  Piliç = Çavro, Chavro  Pipet = Pusorro, Sulumorro. |
| Pirinç = Pirinç |
| Pis kokmak = Kandel |
| Pis, kir, Çamur = Mel(f), Melalo.  Pişir = Tav |
| Pişirmek(fırında) = Pekel |
| Pişmemiş, çiğ = Bipeko |
| Pişmiş = Peko |
| Plak = Mamgo |

**R**

|  |
| --- |
| Rağmen = Takay, Madikhso |
| Rahatsızlık = Nasvalipe(m) |
| Rahibe = Raşani |
| Rahip = Raşay |
| Rehber = Sikavno |
| Reis, lider = Şerutno |
| Renk = Rang(f)  Romanca bilir misin? =  =Romanes canesa? |
| Rom. Olm, Kadın = Gaci |
| Rom. Olm. Erkek = Gaco, Gajio. |
| Roman = Rom, Romni |
| Roman olmayan = Gacikano,ĞoraĞay |
| Roman Olmayan = Rakko, Rakki |
| Ruh,Can = Ogi(m) |
| Rüya, hayel = Suno(m) |
| Rüzgâr = Balval, Valval |

**S**

|  |
| --- |
| Saat = Ora(f) |
| Sabah = Teharin |
| Sabun = Dapuni  Sac = Pürüstüya |
| Saç = Bala, Bal |
| Saçlarım = Mebala |
| Saçların = Tebala |
| Saf, temiz = Uzo, Şuzo |
| Saflık, temizlik = Uzipen  SağXsol = KuştoXBongo |
| Sağ (Canlı)= Civdo, civdi, Cundi. |
| sağır = Kaşiko |
| SağlamXHasta = Sasto/iXNafto/i, Nasvalo |
| Sağlık = Sastipe(m) |
| sahiplik, Mülk = Terel |
| Sakal = Çora |
| saklamak = Giravel |
| Salatalık = Krastaviça |
| Salya = Lig |
| Salyası akmak = Ligavel |
| Saman = Pusi Sulum |
| Sandalye = Skamin, Karikla(m) |
| Sarhoş = Mato, Mati |
| Sarhoş olmak = Maçol |
| Sarhoşlar = Enate |
| Sarımsak = Sır(f) |
| Sarmak, Paketlemek = Paçarel |
| satın almak = Kinel  Satın alınan = Kinmen. |
| Satmak = Bikinel.  Satılan = Bikinme, Bikinmen. |
| Savaş, İsyan = Maripen(m) |
| Sayfa = Rig(f) |
| Sayı = Gind(m) |
| Saymak = Ginel |
| Sefil = Çorovano |
| Sekiz = Oğta |
| Sekizinci = Oğtodo |
| Sen = Tu, Tuy.  (Sen kiminsin? = Kaski san?) |
| Sengili = Piramno, Piramni |
| Senin = Toro(Tori), Koro(Kiri) |
| Sepet = Sevli(f) |
| Serinlemek, Serinletmek = Şudrarel.  Sertleşmek = Miçloli. |
| Sevmek = Mang, Mangel, Kamel |
| Sıcak = Tato |
| Sıcaklık = Tatipen |
| Sıçan = Germuso |
| Sıfır = Bakoli |
| Sığ, Yüzeysel = BiĞor |
| Sığır = Guruvano |
| Sığır gübresi = Goşni(f) |
| Sık sık = Butivari Butvar |
| Sınıf, Derslik = Siklarlin(f) |
| Sınır = Maşkarthan(m) |
| Sır = Garaipe(m) |
| Sigara = Tuvali |
| Sigara içmek = Tuv(m) |
| Silah = Şastrin(f) |
| Silmek, Temizlemek = Kosel |
| Sinek = Makh(f), Mati. |
| Sinirlendirmek = ĞolaKordomles |
| Sirke = Şut(m) |
| Sis = Muğli(f) |
| Sivilce = Pukni(f) |
| Sivilceli = Puknalo |
| Siyah = Kalo, Kali |
| Siz = Tumen |
| Sizin = Tumaro |
| Soğan = Purum(f)  Soğuk = Şil, Şilalo,Şurrol( (yemek) |
| Soğukça(bayağı soğuk) = Şudoırro |
| Solucan, Kurt = Kirnalo |
| Son = Palutno |
| Sonra = Palis, Pale, Palal. |
| Sonra(bundan) =Palalodova |
| Sonra(ondan,daha) = Palik, Palisnapal  Sonraki yıl = Persi |
| Sonsuz ölümsüz = savağtunu |
| Sonuç = Reslipen(m) |
| Sopa = Rolik |
| Sormak = Mang, Mangel |
| Sırt = Dumo(m) |
| Soru =Puçhipen(m) |
| Soru Sormak = Puçhel |
| Soykırım = Parrajmos, Samudaripen(m) |
| Soyulmuş = Muravdo |
| Söyle/Konuş = Vaker |
| Söyleme/Konuşma. = Navaker |
| Söylemek = Vaker(Konuşmak), Penel(Demek) |
| Söyler = Vakerla |
| Söyleyin = Vakeren |
| Söylrmez = Navakerla |
| Söylüyor = Kavakerla |
| Söylüyorlar = Kavakerna |
| Sözlük = Lavustik(n) |
| Su = Pani, Pi, Pay |
| Sucuk = Reşkin |
| Suç = Doş(f) |
| Suçlu = Doşalo |
| Sular = Epana |
| Sulu = Panyolo |
| Susamış = Trışalo |
| Susamışlık = Bipilo  Susmak = Turşipe |
| Susuzluk = Truş(f) |
| Sümük = Lima(n) |
| Sümüklü = Limalo |
| Süpürmek = Şuhavel |
| Sürahi = Koro(m) |
| Sürahi-Küçük = Kororro(m) |
| Sürekli = Sadayek |
| Süt = Tud(m) |
| Süt kabı = Tüdesko, Kororro(n) |
| Süt sağmak = Pişel |
| Sütlü = Tudvali |
| Süzgeç, Elek = Sıta(f) |

**Ş**

|  |
| --- |
| Şahit = Gevay(m) |
| Şaka = Peryas |
| Şans,Baht, Kader = Baht(f) |
| Şansızlık = Bibağt |
| Şapka = Sadik, Stadyi(f) |
| Şapkan = Mosadik |
| Şapkasız = Şermango |
| Şarkı = Gili(f) |
| Şarkı söylemek = Gilavel |
| Şarkıcı = Gilavdo(m) |
| Şehir = Diz(f), Faro |
| Şeref, Onur = Pativ, Paciv(f) |
| Şerefli = Pativalo, Pacivalo |
| Şeytan = Beng(m) |
| Şiddet = Nasulzor |
| Şimdi = Akana |
| Şimdiye kadar = Cikanutno |
| Şişman = Tulo |
| Şişmanlamak = Tulol, Tulyarel |
| Şişmanlık = Tulipen(m) |
| Şişmek = Şuvlol |
| Şişmiş = Puko, Şuvlo |
| Şube, dal, kol = Rranik(f) |

**T**

|  |
| --- |
| Tabak = Çaro |
| Taban = Patum(f) |
| Tabure = Bulyand, Pinyard |
| Tadına bakmak = Zumavel |
| Tahıl = Germe(n) |
| Tahsilli, Okumuş = Siklo |
| Tahta = Pal(f) |
| Tam = Sasto, Sasti, Perdino |
| Tamir etmek = Laçharel |
| Tanecik = Liç(m) |
| Tanıdık = Pirindzardano |
| Tanımak, Bilmek = Pincarel,  Princarel.  Tanıştırmak = Malaçel, |
| Tanrı = Dev(m), Devel |
| Tarak = Kangli(f) |
| Taş(Kaya) 0 Barr(m) |
| Taşımak = Licarel |
| Tatlı = Gudlo |
| Tatlılık = Gudlipen(m) |
| Tava = Tiğay(m) |
| Tavşan = Şoşoy(m) |
| Tavuk = Kayni(f) |
| Tay = Kuro(m).  Tebrikler = Harliya. |
| Tekerlek = Rrota, Truj, Vrdlo |
| Tekrar = Palen,Palyem, pales, Palpale. |
| Tel = Tar(m) |
| Temiz = Uzuno, Uzunardo |
| Temizlemek = Uzunarel |
| Temizlik = Uzunipen(m) |
| Temsilci = Muyalo(m) |
| Tencere = Piri |
| Tepetaklak, Başaşağı = Muyal |
| Tereyağı = Kil(m) |
| Terlik = Papuça(n) |
| Teşekkür ederim = Naistuke, Ovsasto/i,Palikeravtuke |
| Teşekkür etmek = Naisarel, Palikerel |
| Teşvikedici, cesaretlendirici =  Tromalo, Tromando, Tromano,  Tromavno. |
| Teyze = Bibi, Ala, Kaki, Pepya. |
| Tır sürmek = Makhel |
| Tırnak = Misipa(m), Vingise. |
| Tiksindirici, iğrenç = Cumgalo |
| Tilki = Resuni(f) |
| Tok = Çalo, çaylo.  (Tokum,tıka,basa = Çaylo sim.) |
| Topal = Bango |
| Topal(Sakat) = Langalo |
| Topallamak = langal, Langa |
| Toplamak = Kelkidel |
| Topluluk = Ketanipen |
| Toprak,Kil = Puvano |
| Topuk = Kur(f)  Torba = Trasta |
| Toz Ölü külü = Paş (f) |
| Traş olmak = Muravel, Morravel |
| Traşlı , Soyulmuş= Rrandlo morravdo,Murravdo |
| Tut(Yakala) = Astarel |
| Tutma(Yakalama) = Mastar  Tutmadı = Napalaynas |
| Tutuklamak, yakalamak = Arasel,Yarasel,Astarel |
| Tuz = Lon(m) |
| Tuz atmak = Loncarel |
| Tuzlu = Londo |
| Tuzsuz = Bilando |
| Tüfek = Puşka |
| Tükürmek = Çungardel |
| Tükürük = Çungar |
| Tüm = Sa, Saro, Savarro, Sare. |

**U**

|  |
| --- |
| Ucuz = Çulo |
| Uçmak = Uryal,  Ufak = Bitti. |
| Ulus = Sel(f) |
| Ulusal = Selikano |
| Ulusarası = Maşkarthenutno |
| Un = Varro, Arro |
| Unutmak = Bistrel |
| Utanç = Lac(f) |
| Utanç duyan, Mahcup = Ladzando |
| Utanç verici, Yüz kızartıcı = Lacavno  Uyandır = Canga |
| Utandırmak = Ladzarel,  Ladzavel |
| Uyanık = Pirno,Birno |
| Uyku ilacı = Lindralodrab |
| Uykulu = Suto, Lindralo |
| Uykusuz = Bisuto, Bisoto  Uyu = Paşlo |
| Uyumak = Sovel |
| Uyutmak = Sovlarel, Soylim. |
| Uzak = Dur |
| Uzaktan = Dıral, Paşal |
| Uzanmak, Yatmak = Paşlo, Paşlol |
| Uzun zaman önce = Çirlak(f) |
| Uzun(büyük, geniş) = Baro, Uço(Yüksek, Uzun),Lungo |
| Uzunluk = Uçipen |

**Ü**

|  |
| --- |
| Üç = Trin |
| Üçüncü = Trindo, Trido |
| Ülke = Tem(m) |
| Ülke(Irta büyük) = Maşkarutno |
| Ülkeler(Yabancı) = Yaverthema(n) |
| Üst = Opruno |
| Üşümüş = Şilab |
| Üzüm = Drak, drakha(f).  Üvey anne = Poluday.  Üvey bava = Poludad.  Üvey birader = Polu phral.  Üvey kızkardeş = Polu phen. |
| Üzüm bağı = Rez(f) |

**V**

|  |
| --- |
| Vagina = Miş.  Vakit, Zaman = Vakt(m) |
| Var = İsi |
| Varil(fıçı) = Turtum(m) |
| Varlık(Zenginlik) = Barvalipe |
| Vatandaş = Temutno |
| Vatandaşlık = Temutnipen(m) |
| Ve = Tay, Ta. |
| Verimli = Pervalo |
| Vermek = Del |
| Vişne = Makri(f) |
| Vişne ağacı 0 Makrin(f) |
| Vur = Çala |
| Vurdu = Çaladiyas |
| Vurdular = Çalade |
| Vurgulamak = Vazdarel |
| Vurma = Maçala |
| Vurmadılar = Maçalade |
| Vurmadım = Maçaladom |
| Vurmak(Silahla) = Puşkedel |
| Vurmayın = Maçalayen |
| Vurun = Çalayen |
| Vücud = trupo(m) |

**Y**

|  |
| --- |
| Yaban eriği = Mamyğ(f) |
| Yağ = Ladi(m),Kihl.  Yağmak = Perel. |
| Yağmur = Birşim |
| Yakalamak = Astarel |
| Yakın = Paşe  Yakın(birbirine) = Paşpaşe |
| Yakında = Sigate, Sigaste |
| Yalamak = Çarrel |
| Yalan söylemek = Kohavel |
| Yalancı = Kohani |
| Yalınayak = Panango |
| Yalnız, terkedilmiş = Mulanu |
| Yanak = Çam |
| Yanal = Rigutno |
| Yanlamasına = Rigal |
| Yanmak = Pabarel |
| Yanmış = Pabardo |
| Yapabilmek = Şay |
| Yapamamak = Naşti |
| Yapar = Akerla |
| Yapın = Keren |
| Yapıyor = Kakerla |
| Yapıyorlar = Kakerna |
| Yapma = Maker, Naker |
| Yapmak = Kerel, Okeripen |
| Yapmayım = Makeren, Nakeren |
| Yapmayın = Makeren |
| Yapmaz = Nakerla |
| Yaprak, kâğıt = Patrin(f) |
| Yaramaz = Bengalo |
| Yarasa = Liliyako(m).  Yardım = Pomok. |
| Yarım = Opkaş, Dopaş |
| Yarın = Yavine,Thera,Taysa.  Yarına(sabaha) kadar = Ci ki yavin. |
| Yasa, kanun = Tami(f) |
| Yastık = Şerand(m).  Yaş(Age) = Paro, Purro, Parroben.  (Yaşın kaç? = Sobor purro isi tut?) |
| Yaşam, Hayat = Civipen(m) |
| Yaşamak = Civel |
| Yaşlanmak = Puryol |
| Yaşlı = Puro,Puri |
| Yaşlıca = Purikano |
| Yat = Paşa |
| Yatak = Suthan(m) |
| Yatırdı = Paşardas |
| Yatırıldı = Paşadiyas |
| Yattı = Paşas.  Yavaş = Lesoto, Çeros, Pohari. |
| Yaz = Nilay,Milay |
| Yazmak = Lekhavel  Ye = Xa.  Yeğen, torun = Nipoto(m), NNipata(f). |
| Yedi(sayı) = Efta |
| Yedinci = Eftado |
| Yemek = Xabe, Xaben |
| Yemek suyu, Çorba = Zumi, Zumin |
| Yemek yemek = Ğal |
| Yemekler = Exabe |
| Yemin = Sovli, Sovdağ, Solağ |
| Yemin etmek = Ğalsovli,del solağ,huvelColağ |
| Yeni = Nevo |
| Yeniden, tekrar = Palem, Pales |
| Yenilemek = Nevyarel |
| Yenilik, tazelik =Nevipe(m) |
| Yer = Tan(m) |
| Yerleştirmek = Çivel |
| Yerli = Tanutno |
| Yeryüzü = Puv(f) |
| Yeter = Çima, İresel  Yirmi = Biş |
| Yıkamak = Tovel, Xalarel(çalkalmak,yıkamak) |
| Yıl = Beş, Breş(m) |
| Yıl(geçen) = Persi |
| Yılan = Sap(m) |
| Yıldırım = Strafin, Stratin(f) |
| Yıldız = Çeğrain, Çerha |
| Yıldız kayması = Naşaldi çeğrain(f) |
| Yıldız-kuyruklu = Kometa Peryali çeğrain |
| Yıllar(son) = persutno |
| Yırtılmak = Parravel  Yok = Nanay |
| Yoksul = Çoro |
| Yoksulluk = Çoripen(m) |
| Yol = Drom(m) |
| Yorgun = Kino, Kiödo  Yorgunum = Me kindilyum |
| Yorgunluk = Kinyarel, Kiryarel |
| Yorulmak = Kinyol, Kiniylo |
| Yosun = Deryavakeçarya(n) |
| Yukarı,Yukarda = Opre |
| Yukarıda, Üzerinde = Opral |
| Yulaf = Cov(f) |
| Yumruk, Yumruk atmak = Dumukh |
| Yumurta = Vando, Vanro |
| Yumuşak = Kovlo, Loko. |
| Yumuşatmak = Kovlarel |
| Yuvarlabnak = Labyarel |
| Yuvarlak yassı ekmek = Bokoli |
| Yüklemek = Ladavel |
| Yüksek = Uço |
| Yükseklik = Uçipen |
| Yün = Poşam(f) |
| Yünlü = Poşamalo |
| Yürü = Pir |
| Yürüme = Mapir |
| Yürümeyin =Mapiren |
| Yürüsene = Napires |
| Yürüsenize = Napiren |
| Yürüyün = Piren |
| Yüz(sayı) = Şel |
| Yüz(Surat), Ağız = Muy |
| Yüzkere = Şelvar |
| Yüzler(Suratlar) = Emuya |
| Yüzük = Angrusti, angrosti,Angrusni |
| Yüzüncü = Şeldo |
| Yüzyıl = Şeliberş(m) |

**Z**

|  |
| --- |
|  |
| Zaman = Vaktan(m) |
| Zarar vermek = Ramiserel |
| Zavallı = Çorrorvano |
| Zayıf = Bizardo, Sano |
| Zehir = Drabno(m) |
| Zehir,gaz = Tasavno binen |
| Zeki = Godib, Godyaver |
| Zengin = Barvalo, Barvali, Ğuloş |
| Zenginlik, Varlık = Banalipe |
| Zıt, Karşı = Marruy  Zor = Pharo. |
| Zorluk = Paripen(m) |

**SON …**